



Совет Безопасности

Distr.: General
6 November 2004
Russian
Original: French

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5072-м заседании Совета Безопасности, которое было проведено 6 ноября 2004 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Кот-д'Ивуаре», Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

«Совет Безопасности осуждает нападение на французские силы в Буаке 6 ноября, которое привело к гибели и ранениям людей, а также повлекшие человеческие жертвы воздушные удары на севере страны, нанесенные национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара, являющиеся нарушениями Соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года.

Совет Безопасности осуждает далее любые усилия, предпринимаемые какой бы то ни было стороной с целью направить войска через «зону доверия».

Совет Безопасности требует от всех ивуарийских сторон немедленно прекратить все военные операции и полностью соблюдать Соглашение о прекращении огня от 3 мая 2003 года.

Совет Безопасности выражает свою полную поддержку действиям, предпринятым французскими силами и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуар (ООНКИ).

Совет Безопасности подтверждает, что французские силы и ООНКИ уполномочены использовать все необходимые средства в целях всестороннего выполнения их мандата в соответствии с его резолюцией 1528 (2004) от 27 февраля 2004 года. Он подтверждает также, что ООНКИ, в пределах своих возможностей и районов развертывания, уполномочена предотвращать любые боевые действия, в особенности в «зоне доверия».

Совет Безопасности со всей недвусмысленностью напоминает об обязательствах всех ивуарийских сторон, правительства Кот-д'Ивуара, а также «Новых сил» воздерживаться от какого-либо насилия в отношении гражданских лиц и в полной мере сотрудничать в контексте мероприятий ООНКИ. Совет Безопасности решительно напоминает всем сторонам о необходимости гарантировать безопасность и свободу передвижения всех сотрудников Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности намеревается оперативно рассмотреть вопрос о последующих действиях, включая отдельные меры, которые будут приняты».
